

113年公務人員普通考試試題

類 科：僑務行政（選試英文）、新聞（選試英文）

科 目：英文

考試時間：1 小時 30 分

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、英譯中：(30 分)

Automobile accidents are as familiar as the common cold but far more deadly. Yet their cause and control remain a serious problem, difficult to solve. Experts have long recognized that this discouraging problem has multiple causes. At the very least, it is a “driver-vehicle-roadway” problem. If all drivers exercised good judgment at all times, there would be few accidents. Assuming that accidents are bound to occur, people want to know how cars can be built better to protect drivers and passengers.

二、中譯英：(30 分)

在今天這個世界上，推動人類進步的動力很少來自於單一的個人天賦。在地下室孤獨工作的發明家，與孤立在象牙塔中的科學天才業已消失了。他們被在有空調的科技化建築物中，成群的專技研發人員所取代。總而言之，在建造現代文明的過程中，團隊工作是個非常重要的因素。

三、英文作文：請根據下面的說明寫一篇約 250~300 字的英文作文。(40 分)

Do you agree or disagree with the following saying? “Honesty is the best policy.” Please write a short English essay of 250-300 words to support your answer with reasons and specific examples.